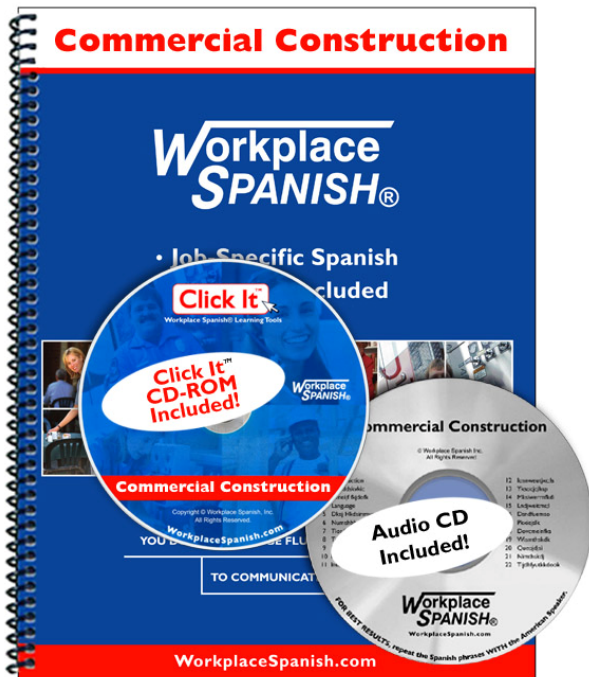


## SPANISH WITH A PURPOSE<sup>SM</sup>



ISBN # 978-1-930134-89-8

Workplace Spanish® Learning Kit includes:

- Easy-to-use Spanish learning manual
- Companion audio CD for car or stereo use (tracks can be ripped for iPod or MP3 use)
- Companion "Click It®" CD-ROM for PC use

**Comprehensive, but not overwhelming . . .**

Workplace Spanish® materials include both job-specific and conversational expressions. They will help you communicate in Spanish quickly, without having to learn grammar, complex rules and verb conjugations.

### Workplace Spanish® for Commercial Construction

**Designed for** project managers, supervisors, and safety managers in the commercial construction industry.

**The objective** of this program is to help English-speakers connect and communicate with Hispanic employees and contractors with an emphasis on improving safety, productivity and work quality.

The **56-page** learning manual, audio CD and Click It® CD-ROM contain more than **850** construction and conversational terms and expressions organized into topics and practice conversations. **Key topics include:**

- Spanish & phonetic pronunciation guide
- Greetings & asking basic language questions
- Explaining job rules and instructions
- Safety expressions and warnings
- Hiring questions & explanations
- Constructions tools, materials & equipment

### About Workplace Spanish®

Founded in 1998, Workplace Spanish, Inc. develops and publishes job-specific language learning tools for both English and Spanish speakers that are designed to improve communication, teamwork and productivity.

Our 25+ different learning programs have been used by almost [80,000 customers](#) in business & industry, healthcare, government, law enforcement & education.

Nationwide more than [350 colleges and schools](#) have used our materials for workforce development training and adult education in their local communities.



Workplace Spanish, Inc. // (770) 993-4075  
[info@WorkplaceSpanish.com](mailto:info@WorkplaceSpanish.com)  
[www.WorkplaceSpanish.com](http://www.WorkplaceSpanish.com)

**Quick Web Links:**

[Order Information](#) // [Pricing Information](#)

# Workplace Spanish® for **COMMERCIAL CONSTRUCTION**



## **TABLE OF CONTENTS**

### **INTRODUCTION**

Objectives & Learning Suggestions .....	2-3
Culture & Language Tips .....	4-5
Spanish & Phonetic Pronunciation .....	6-7

## **SPANISH TOPICS & EXPRESSIONS**

### **BASIC EXPRESSIONS**

Meeting & Greeting .....	8
Language Expressions.....	9
Numbers & Measures // Time & Timing.....	10-12
Days – Months – Seasons.....	13
Common Terms & Directions.....	14

### **SUPERVISORY**

Job Rules.....	15
Safety Expressions .....	16-17
Accidents & Emergencies .....	18
Directions & Orders.....	19
Job Commands & Cleanup.....	20-21
Everyday Questions .....	22
Basic Hiring Questions .....	23

### **CONSTRUCTION**

House & Building Areas .....	24-25
Hand & Power Tools .....	26-27
Building Materials.....	28
Paint & Colors.....	29
Common Hardware Items .....	30

## **EXERCISES & GLOSSARY**

### **PRACTICE CONVERSATIONS**

**31 - 34**

### **'DRILLS FOR SKILLS' QUIZ SECTION**

**35 - 43**

### **ALPHABETICAL KEYWORD LIST**

**44 - 56**

**Workplace Spanish, Inc. // Roswell, GA 30076 // [www.WorkplaceSpanish.com](http://www.WorkplaceSpanish.com)**

© Copyright 2001-9 Workplace Spanish, Inc. All rights reserved worldwide. This manual and related audio material is copyrighted and authorized for use only in accordance with the terms and conditions of purchase as posted on our website. Except as may be expressly authorized in a written license agreement, you may not copy or reproduce these materials, in any format, for use by others or for redistribution. Workplace Spanish® and Click It® are registered trademarks of our company, Workplace Spanish, Inc. 3rd edition.

ISBN-13: 978-1-930134-16-4 (Manual & audio CD only) // ISBN-13: 978-1-930134-89-8 (Learning Kit with Click It® CD-ROM)

# JOB COMMANDS

CD track 13

Workplace  
SPANISH®

Blow <i>the leaves</i>	Sople <i>las hojas</i>	<b>so-play</b> / lahs / <b>oh-hahs</b>
Bring <i>the moulding</i>	Traiga <i>la moldura</i>	<b>try-gah</b> / lah / mole- <b>doo-rah</b>
Bring me <i>the hammer</i>	Tráigame <i>el martillo</i>	<b>try-gah-may</b> / el / mar- <b>tee-yo</b>
Carry <i>the box</i>	Lleve <i>la caja</i>	<b>yay-bay</b> / lah / <b>kah-hah</b>
Check <i>the truck</i>	Revise <i>el camión</i>	ray- <b>bee-say</b> / el / kah-mee- <b>own</b>
Clean <i>the floor</i>	Limpie <i>el piso</i>	<b>leem-pee-ay</b> / el / <b>pee-so</b>
Cut <i>the wood</i>	Corte <i>la madera</i>	<b>core-tay</b> / lah / mah- <b>dare-ah</b>
Dig <i>a hole</i>	Cave <i>un hueco</i>	<b>kah-bay</b> / oon / <b>way-ko</b>
Fill <i>the trench</i>	Llene <i>la zanja</i>	<b>yen-ay</b> / lah / <b>sahn-hah</b>
Get <i>the saw</i>	Consiga <i>el serrucho</i>	cone- <b>see-gah</b> / el / sair- <b>roo-cho</b>
Hand me <i>the shovel</i>	Deme <i>la pala</i>	<b>day-may</b> / lah / <b>pah-lah</b>
Lift <i>the box</i>	Levante <i>la caja</i>	lay- <b>bahn-tay</b> / lah / <b>kah-hah</b>
Load <i>the truck</i>	Cargue <i>el camión</i>	<b>car-gay</b> / el / kah-mee- <b>own</b>
Make <i>it bigger</i>	Hágalo <i>más grande</i>	<b>ah-gah-lo</b> / mahs / <b>grahn-day</b>
Make <i>it smaller</i>	Hágalo <i>más pequeño</i>	<b>ah-gah-lo</b> / mahs / peh- <b>cane-yo</b>

Move <i>the truck</i>	Mueva <i>el camión</i>	<b>mway-bah</b> / el / kah-mee- <b>own</b>
Mow <i>the grass</i>	Corte <i>el césped</i>	<b>core-tay</b> / el / <b>cess-ped</b>
Open <i>the door</i> // Close <i>the door</i>	Abra <i>la puerta</i> // Cierre <i>la puerta</i>	<b>ah-brah</b> / lah / <b>p'wear-tah</b> // see- <b>air-ray</b> / lah / <b>p'wear-tah</b>
Plant <i>the tree</i>	Plante <i>el árbol</i>	<b>plahn-tay</b> / el / <b>ahr-bowl</b>
Prune or Trim <i>the bushes</i>	Podere <i>los arbustos</i>	<b>poe-day</b> / los / ahr- <b>boose-tohs</b>
Put it <i>here</i>	Póngalo <i>aquí</i>	<b>pone-gah-lo</b> / ah- <b>key</b>
Remove <i>the material</i>	Saque <i>el material</i>	<b>sah-kay</b> / el / mah-tair-ee- <b>ahl</b>
Save <i>the box</i>	Guarde <i>la caja</i>	<b>gwahr-day</b> / lah / <b>kah-hah</b>
Spread <i>the cement</i>	Esparza <i>el cemento</i>	ess- <b>par-sah</b> / el / say- <b>men-toe</b>
Sweep <i>the floor</i>	Barra <i>el piso</i>	<b>bar-rah</b> / el / <b>pee-so</b>
Take <i>the broom</i>	Tome <i>la escoba</i>	<b>toe-may</b> / lah / ess- <b>ko-bah</b>
Throw away <i>the trash</i>	Tire <i>la basura</i>	<b>tee-ray</b> / lah / bah- <b>soo-rah</b>
Unload <i>the truck</i>	Descargue <i>el camión</i>	dess- <b>car-gay</b> / el / kah-mee- <b>own</b>
Use <i>the drill</i>	Use <i>el taladro</i>	<b>oo-say</b> / el / tah- <b>lah-dro</b>
Water <i>the sod</i>	Riegue <i>el césped</i>	ree- <b>ay-gay</b> / el / <b>cess-ped</b>

# JOB RULES & SAFETY

**Directions:** Choose an appropriate response, in Spanish, to the following workplace situations.

## *What would you say...*

1. ... to an employee who frequently arrives late to work ?  
\_\_\_\_\_
2. ... to an employee who isn't wearing a hard hat ?  
\_\_\_\_\_
3. ... to instruct employees not to use the bathroom inside the building?  
\_\_\_\_\_
4. ... to tell an employee that he must be tied off?  
\_\_\_\_\_
5. ... to tell employees that smoking is prohibited ?  
\_\_\_\_\_
6. ... to communicate the importance of safety when driving company vehicles?  
\_\_\_\_\_
7. ... to tell employees they must wear safety glasses?  
\_\_\_\_\_
8. ... to tell an employee not to use this machine?  
\_\_\_\_\_
9. ... to tell employees that drugs are strictly prohibited?  
\_\_\_\_\_
10. ... to instruct employees not to walk in a designated area?  
\_\_\_\_\_

D  
R  
I  
L  
L  
S  
  
F  
O  
R  
  
S  
K  
I  
L  
L  
S

## 7. Safety Planning

<b>Jorge, el próximo proyecto es peligroso. ¿Tiene un plan de seguridad?</b>	<b>Jorge, the next project is dangerous. Do you have a safety plan?</b>
Sí jefa, revisémoslo mañana	Yes boss, let's go over it tomorrow
<b>Ahora, dígame Jorge ¿cómo hará esto de forma segura?</b>	<b>Now, tell me Jorge how will you do this safely?</b>
Nuestro equipo tiene un plan de seguridad	Our team has a plan
<b>Estoy preocupada por la seguridad del equipo</b>	<b>I'm concerned about the team's safety</b>
Estamos entrenados en protección para caídas	We were trained in fall protection
<b>Lo sé pero esto es muy peligroso</b>	<b>I know but this is very dangerous</b>
Estoy seguro que lo podemos hacer jefa	I'm confident we can do it boss

## 8. Unsafe Machine

<b>¡Tenga cuidado!</b>	<b>Be careful!</b>
¿Qué anda mal jefe?	What's wrong boss?
<b>No use esa máquina. ¡Apáguela!</b>	<b>Don't use that machine. Turn it off!</b>
¿Cuál es el problema?	What is the problem?
<b>No sirve; no es segura.</b>	<b>It's not working; it's not safe.</b>
Está bien, pero tengo que hacer esto hoy	Okay, but I have to do this today
<b>Use esta máquina; es segura</b>	<b>Use this machine; it's safe</b>
Muchas gracias.	Thanks a lot.
<b>De nada.</b>	<b>You're welcome.</b>

## 9. Staying Late

<b>Carlos debemos terminar esto hoy</b>	<b>Carlos we need to finish this today</b>
Va a ser difícil jefe	Going to be tough boss
<b>¿Cuánto tomará?</b>	<b>How long will it take?</b>
Otras cuatro a cinco horas	Another 4 to 5 hours
<b>¿Cuál es el problema?</b>	<b>What's the problem?</b>
El material está atrasado y no tenemos suficientes obreros	The material is late and we don't have enough workers.
<b>¿Puede trabajar más tarde? ¿Se puede quedar el equipo?</b>	<b>Can you work late? Can the crew stay?</b>
Sí, puedo quedarme y le preguntaré al equipo.	Yes, I can stay and I'll ask the crew
<b>Bueno, quédense todos y terminen para las ocho</b>	<b>OK everyone stay and finish it by 8:00</b>

# KEYWORD LIST - COMMERCIAL CONSTRUCTION

This keyword list contains most, but not all, of the terms in the program.

<b>2" x 4"</b>	Dos por cuatro	dose / pore / <b>kwah-tro</b>
<b>5 gallon bucket</b>	Bote de cinco galones	<b>bo-tay</b> / day / <b>seen-ko</b> / gah- <b>lo-ness</b>
<b>9-1-1</b>	Nueve uno uno	<b>nway-bay</b> / <b>oo-no</b> / <b>oo-no</b>
<b>Accident</b>	Accidente	ahk-see- <b>den-tay</b>
<b>Afternoon</b>	Tarde	<b>tar-day</b>
<b>Air gun</b>	Pistola de aire	pee- <b>sto-lah</b> / day / <b>eye-ray</b>
<b>Alarm</b>	Alarma	ah- <b>lahr-mah</b>
<b>Apartment</b>	Apartamento	ah-par-tah- <b>men-toe</b>
<b>April</b>	abril	ah- <b>breel</b>
<b>Around the ...</b>	Alrededor de ...	ahl-ray-day- <b>door</b> / day ...
<b>Asphalt</b>	Asfalto	ahs- <b>fahl-toe</b>
<b>At</b>	En	en
<b>Attic</b>	Guardilla // Buhardilla	gwahr- <b>dee-yah</b> // boo-are- <b>dee-yah</b>
<b>August</b>	agosto	ah- <b>go-sto</b>
<b>Backhoe</b>	Retroexcavador	reto-ex-kah-bah- <b>door</b>
<b>Basement</b>	Sótano	<b>so-tah-no</b>
<b>Bathroom</b>	Baño	<b>bahn-yo</b>
<b>Bathroom (master)</b>	Baño principal	<b>bahn-yo</b> / preen-see- <b>pahl</b>
<b>Bathtub</b>	Bañera	bahn- <b>yair-ah</b>
<b>Beam</b>	Viga	<b>bee-gah</b>
<b>Bedroom</b>	Alcoba // Recámara	ahl- <b>ko-bah</b> // ray- <b>kah-mah-rah</b>
<b>Bedroom (master)</b>	Alcoba principal	ahl- <b>ko-bah</b> / preen-see- <b>pahl</b>
<b>Black</b>	Negro	<b>nay-gro</b>
<b>Blue</b>	Azul	ah- <b>sool</b>
<b>Board, plank</b>	Tabla	<b>tah-blah</b>
<b>Bolts</b>	Pernos	<b>pair-nohs</b>
<b>Bonus room</b>	Cuarto extra	<b>kwahr-toe</b> / eck-strah
<b>Boss</b>	Jefe // Jefa (F)	<b>heh-fay</b> // <b>heh-fah</b>
<b>Brace</b>	Berbiquí	bare-bee- <b>key</b>
<b>Brick</b>	Ladrillo	lah- <b>dree-yo</b>
<b>Bring</b>	Traiga	<b>try-gah</b>
<b>Broom</b>	Escoba	ess- <b>ko-bah</b>
<b>Bucket</b>	Balde	<b>ball-day</b>
<b>Builder</b>	Constructor	cone-strewk- <b>tore</b>
<b>Building</b>	Edificio	ed-ee- <b>fee-see-oh</b>
<b>Bulldozer</b>	Bulldozer	bool- <b>doe-sair</b>